



Dosatori di flusso per cilindro, valvola, bidirezionali in ottone

Brass flow regulators for cylinder, valve, bidirectional

Drosselrückschlagventil beiseitig drosselbar Messing

Régulateurs de débit bidirectionnel laiton

Reguladores de flujo bidireccional en latón

DT78



DT79



DT80



DT78P



DT79P



DT80P



DT81P



DT82P



Dati tecnici di dosatori di flusso per cilindro, valvola, bidirezionali in ottone

Brass flow regulators for cylinder, valve, bidirectional technical data

Technischen Daten der Drosselrückschlagventil beiseitig drosselbar Messing

Données techniques des régulateurs de débit bidirectionnel laiton

Datos técnicos de los reguladores de flujo bidireccional en latón

Caratteristiche principali

1. Regolazione fine e stabile.
2. Robusti, ergonomici e facilmente manovrabili
3. Ripetibilità della funzione
4. Ingombri ottimizzati
5. Guarnizione in NBR Silicon free

Principales caractéristiques

1. Réglage fin et stable
2. Forts, facile à utiliser
3. Maintien du réglage
4. Dimensions globales optimisées
5. Garniture NBR sans silicone

Main features

1. Precisely and stable regulation.
2. Strong, easy to handle
3. Function Repeatability
4. Optimized dimensions.
5. Silicon free NBR seal

Características principales

1. Regulación fina y estable.
2. Robustos, ergonómicas y fáciles de utilizar
3. La repetitividad de las funciones
4. Dimensiones optimizadas.
5. Guarnición en NBR sin silicona

Hauptmerkmale

1. Feineinstellung und stabil.
2. Robust, einfach zu bedienen
3. Funktion Wiederholbarkeit
4. Optimierte Abmessungen.
5. Silikonfreie NBR-Dichtung

Applicazioni

1. Impianti per automazione pneumatica
2. Industria del packaging
3. Industria tessile
4. Food & Beverage
5. Automotive
6. Vuoto

Applications

1. Installations pour l'automatisation pneumatique
2. Industrie de l'emballage
3. Industrie textile
4. Agro alimentaire
5. Industrie automobile
6. Vide

Applications

1. Systems for pneumatic automation
2. Packaging industry
3. Textile industry
4. Food & Beverage
5. Automotive
6. Vacuum

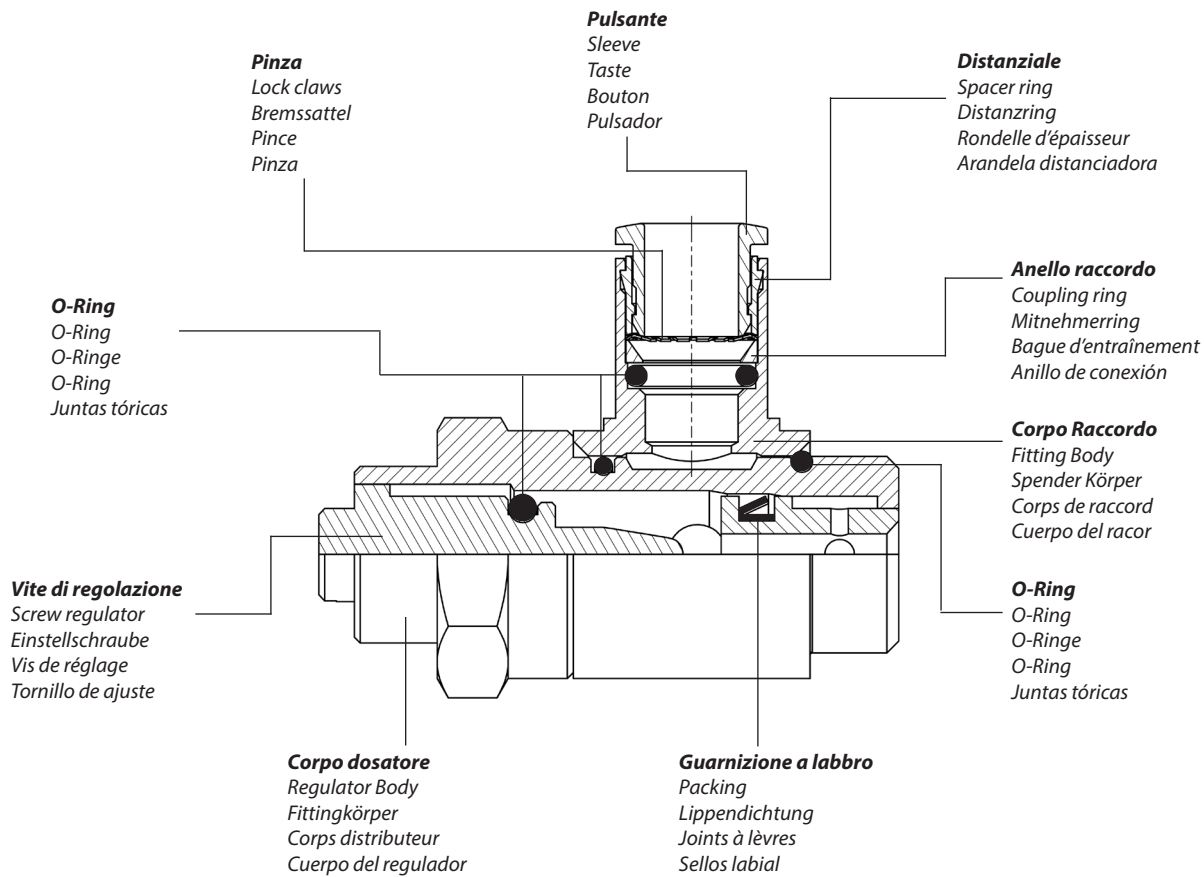
Aplicaciones

1. Instalaciones para automatización neumática
2. Industria de embalaje
3. Industria textil
4. Alimentos y bebidas
5. Industria automoción
6. Vacío

Anwendungen

1. Systeme für die pneumatische Automatisierung
2. Verpackungsindustrie
3. Textilindustrie
4. Lebensmittel & Getränke
5. Automobil
6. Leer

 Materiali	 Materials	 Werkstoffen	 Matériels	 Materiales
Corpo: Ottone nichelato CW614N	Body: Nickel plated brass CW614N	Körper: vernickelt Messing CW614N	Corps: Laiton nickelé CW614N	Cuerpo: Latón niquelado CW614N
Pulsante: Ottone nichelato CW614N	Sleeve: Nickel plated brass CW614N	Taste: vernickelt Messing CW614N	Bouton: Laiton nickelé CW614N	Pulsador: Latón niquelado CW614N
Distanziale: Resina acetica	Spacer ring: Acetal resin	Distanzring: Acetalharz	Rondelle d'épaisseur: Résine acétale	Arandela distanciadora: Resina acetal
Pinza: Acciaio INOX AISI 304	Lock claws: AISI 304 Steel	Bremssattel: Edelstahl AISI 304	Pince: Acier AISI 304	Pinza: Acero AISI 304
Anello raccordo: Resina acetica	Coupling ring: Acetal resin	Mitnehmer-ring: Acetalharz	Bague d'entraînement: Résine acétale	Anillo de conexión: Resina acetal
O-Ring: NBR esente da silicone	O-Ring: NBR silicon free	O-Ringe: NBR Silikonfrei	O-ring: NBS sans silicone	Junta tórica: NBR sin silicona



 Pressione e temperatura	 Pressure and Temperature	 Druck und Temperatur	 Pression et Température	 Presión y Temperatura
Tubo: Ø4 - Ø10 mm Pressione (temperatura di utilizzo 20°C): 16 Bar	Tube: Ø4 - Ø10 mm Pressure (working temperature 20°C): 16 Bar	Schlauch: Ø4 - Ø10 mm Druck (Betriebstemperatur von 20°C): 16 Bar	Tuyau: Ø4 - Ø10mm Pression (température d'utilise de 20°C): 16 bar	Tubo: Ø4 - Ø10 mm Presión (temperatura de funcionamiento 20 °C): 16 Bar
Tubo: Ø12 - Ø14 mm Pressione (temperatura di utilizzo 20°C): 12 Bar	Tube: Ø12 - Ø14 mm Pressure (working temperature 20°C): 12 Bar	Schlauch: Ø12 - Ø14 mm Druck (Betriebstemperatur von 20°C): 12 Bar	Tuyau: Ø12-Ø14 mm Pression(température d'utilise de 20°C): 12 bar	Tubo: Ø12 - Ø14 mm Presión (temperatura de funcionamiento 20 °C): 12 Bar
Temperatura: 0°C / +70°C	Temperature: +32°F / +158°F	Temperatur: 0°C / +70°C	Température: 0°C / +70°C	Temperatura: 0°C / +70°C



Fluidi

Aria compressa (altri fluidi a richiesta)



Fluid

Compressed air (other fluids on request)



Fluid

Druckluft (andere Medien auf Anfrage)



Fluide

Air comprimé (autres fluides sur demande)



Fluidos

Aire comprimido (otros fluidos a petición)



Tubi consigliati

1)Poliuretano - 2)Poliammide - 3)Polietilene - 4)Nylon



Recommended tubes

1)Polyurethane - 2)Polyamide - 3)Polyethylene - 4)Nylon



Rohrempfehlungen

1)Polyurethan - 2)Polyamid - 3)Polyethylen - 4)Nylon



Tuyaux recommandés

1)Polyuréthane 2) Polyamide 3) Polyéthylène 4) Nylon



Tubos recomendados

1) Poliuretano - 2) Poliamida - 3) Polietileno - 4) Nylon



Tipo di regolazione

1)Regolazione a cacciavite - 2)Regolazione a pomellino



Regulation type

1)Screwdriver regulation - 2)Handle grip regulation



Art der anpassung

1) Abgleichschraubendreher - 2) Einstellknopf auf



Type de réglages

1)Réglage à tournevis -2)Réglage à bouton



Tipo de ajuste

1) Ajuste destornillador - 2) Ajuste de perilla



Filettatura

BSPP cilindrica UNI-ISO228 - ISO16030 con O-Ring.



Filetage

BSPP cylindrique UNI-ISO228 -ISO 16030 avec O-ring.



Thread types

BSPP parallel UNI-ISO228 - ISO16030 with O-ring.



Roscado

BSPP cilíndrico UNI-ISO 228 - ISO 16030 con junta tórica.



Gewinde

BSPP zylindrisch UNI-ISO228 - ISO16030 mit O-Ringen.



Diametri e filetti

Diametri da 4 mm a 14 mm - Filettature da M5 a 1/2"



Diamètres et filets

Diamètres de 4 mm à 14 mm - Filetages de M5 à 1/2"



Threads and diameters

Diameters from 4mm to 14mm - Threads from M5 to 1/2"



Diámetros y roscas

Diámetros de 4 mm a 14 mm - Roscas de M5 a 1/2"



Durchmesser und Gewinde

Durchmesser von 4mm bis 14mm - Gewinde von M5 bis 1/2"



Modelli

1)Attacco a connessione istantanea



Modèles

1)Attaque de connexion instantanée



Models

1)Instant fitting connection



Modelos

1)Ataque de conexión instantánea



Modelle

1) Greife sofortige Verbindung



Unidirezionale per vavola



Uni-directional for valve



Drosselung für ventile (zuluft)



Unidirectionnel à l'admission



Unidireccional para válvula



Unidirezionale per cilindro



Uni-directional for cylinder



Drosselung für zylinder (abluft)



Unidirectionnel à l'échappement



Unidireccional para cilindro



Bidirezionale



Bi-directional



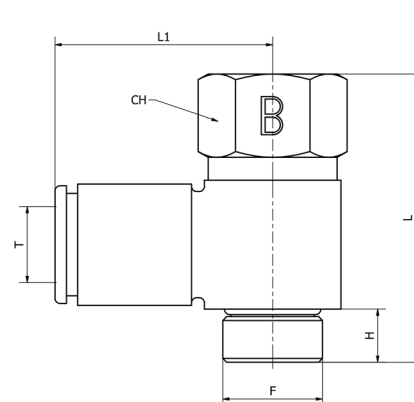
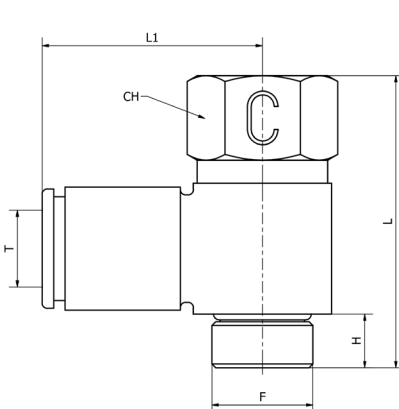
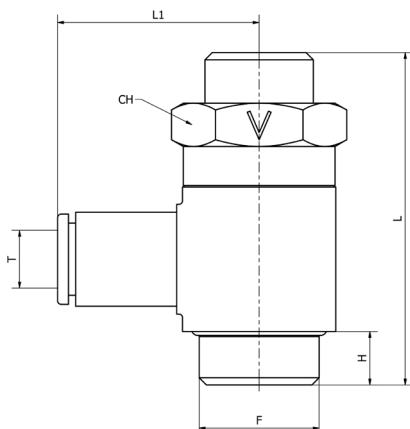
Bi-direktional (ohne rückschlag)



Bi-directionnel



Bidireccional



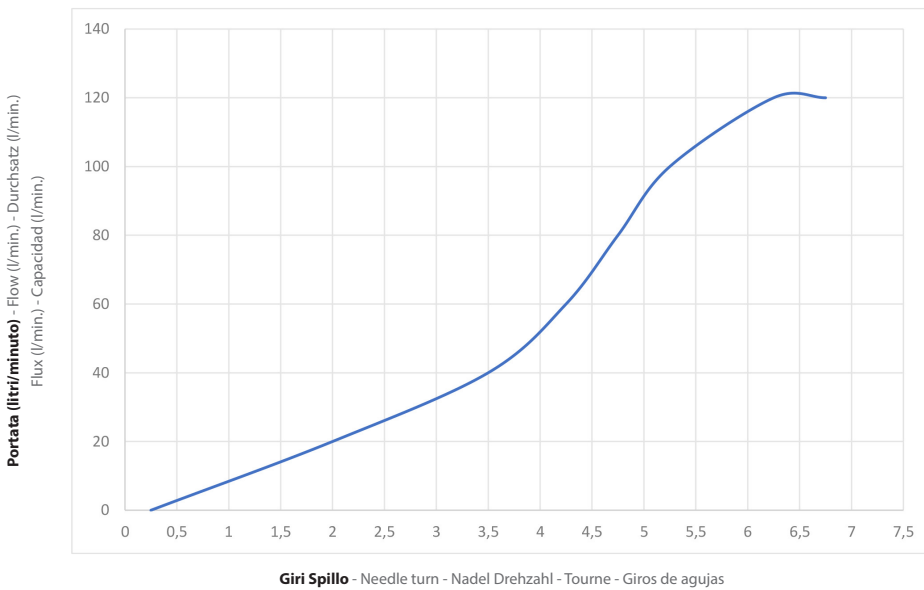


DT81P - DT82P

Materiali	Materials	Werkstoffen	Matériels	Materiales
Corpo: Alluminio 11S anodizzato grigio	Body: Aluminium 11S grey anodization	Körper: Grau eloxiertes Aluminiumkörper 11S	Corps: Aluminium gris anodisé 11S	Cuerpo: Aluminio 11S anodizado gris
Vite di regolazione: Ottone nichelato CW614N	Screw regulation: Nickel plated brass CW614N	Einstel-Ischraube: Vernickelt Messing CW614N	Des vies de ajustement: Laiton nickelé CW614N	Tornillo de ajuste: Latón niquelado CW614N

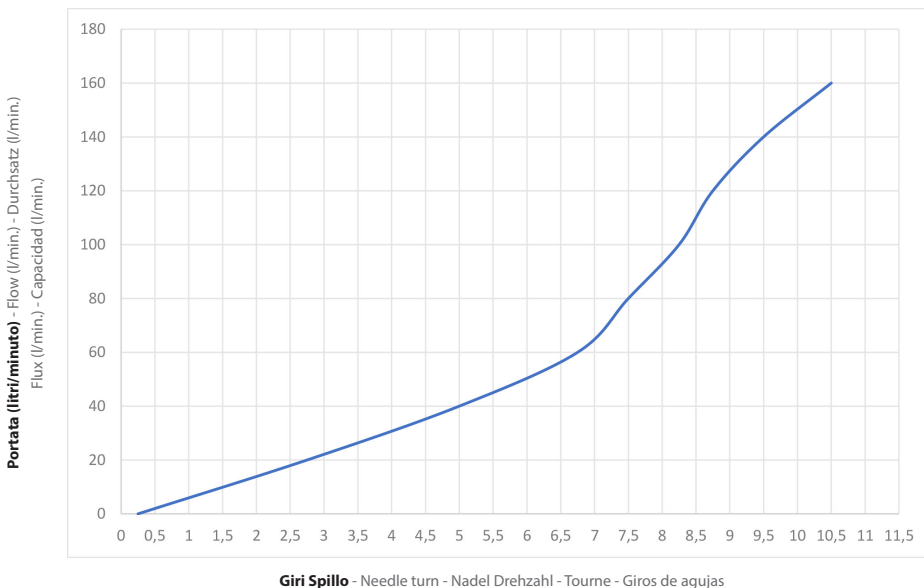
Pressione e temperatura	Pressure and Temperature	Druck und Temperatur	Pression et Température	Presión y Temperatura
Pressione: 0.5 - 10 Bar	Pressure: 0.5 - 10 Bar	Druck: 0.5 - 10 Bar	Pression: 0.5 - 10 Bar	Presión: 0.5 - 10 Bar
Temperatura: 0°C / +65°C	Temperature: +32°F / +149°F	Temperatur: 0°C / +65°C	Température: 0°C / +65°C	Temperatura: 0°C / +65°C

DT79M506 - DT79PM506



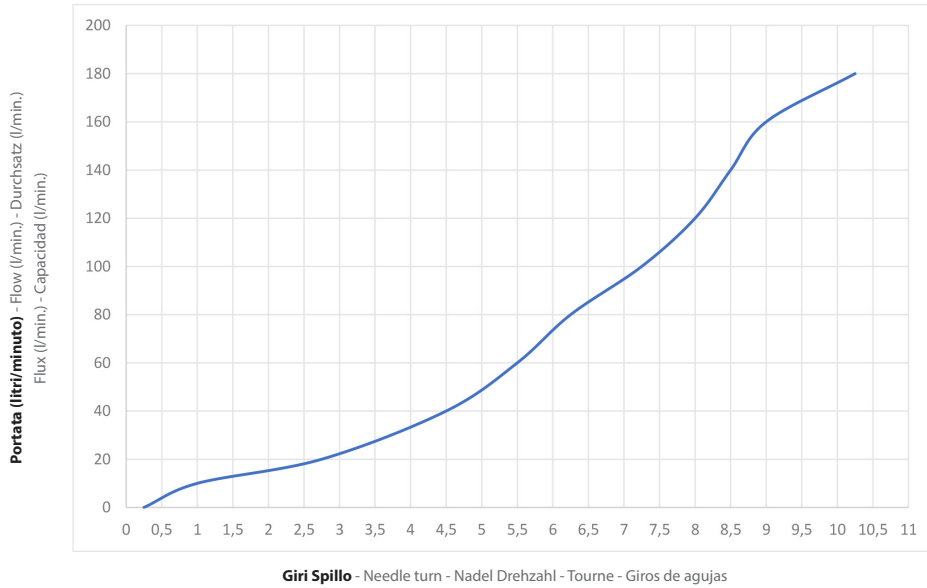
- Portata max. asta libera (senza raccordo)**
316,8 NI/min.
Pressione di ingresso 6 Bar
- Max. flow free steam (without fitting)**
316,8 NI/min.
Inlet pressure 6 Bar
- Maximal Durchsatz freie Drehestift (ohne Verschraubung)**
316,8 NI/min.
Einlauf Durchsatz 6 Bar
- Débit max. vente aux enchères libre (sans connexion)**
316,8 NI/min.
Pression d'entrée 6 Bar
- Capacidad max. vástago libre (sin racor)**
316,8 NI/min.
Presión de entrada 6 Bar




DT791806 - DT79P1806




- Portata max. asta libera (senza raccordo)**
187 NI/min.
Pressione di ingresso 6 Bar
- Max. flow free steam (without fitting)**
187 NI/min.
Inlet pressure 6 Bar
- Maximal Durchsatz freie Drehestift (ohne Verschraubung)**
187 NI/min.
Einlauf Durchsatz 6 Bar
- Débit max. vente aux enchères libre (sans connexion)**
187 NI/min.
Pression d'entrée 6 Bar
- Capacidad max. vástago libre (sin racor)**
187 NI/min.
Presión de entrada 6 Bar

DT791408 - DT79P1408



-  **Portata max. asta libera (senza raccordo)**
476 NI/min.
Pressione di ingresso 6 Bar
-  **Max. flow free steam (without fitting)**
476 NI/min.
Inlet pressure 6 Bar
-  **Maximal Durchsatz freie Drehestift (ohne Verschraubung)**
476 NI/min.
Einlauf Durchsatz 6 Bar
-  **Débit max. vente aux enchères libre (sans connexion)**
476 NI/min.
Pression d'entrée 6 Bar
-  **Capacidad max. vástago libre (sin racor)**
476 NI/min.
Presión de entrada 6 Bar

 **Norma di riferimento**
 **Norme de référence**

 **Reference standard**
 **Normativa de referencia**

 **Entspricht der Norm**



